TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN ĐẮK SONG
TỈNH ĐẮK NÔNG

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: **53**/2017/HS-ST
Ngày 27 - 10 - 2017.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐẮK SONG TỈNH ĐẮK NÔNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- Thẩm phán – Chủ tọa phiên toà: Ông Phạm Văn Phiếm

- Các Hội thẩm nhân dân: Bà Bùi Thị Lài và bà Điểu Thị Thủy

- Thư ký phiên toà: Bà Nguyễn Thị Kim Loan – Thư ký Toà án nhân dân huyện Đắk Song tỉnh Đắk Nông.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk Song tỉnh Đắk Nông tham gia phiên toà: Ông Nguyễn Văn Hanh – Kiểm sát viên.

Ngày 27 tháng 10 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Đắk Song, tỉnh Đắk Nông xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 63/2017/TLST-HS ngày 16 tháng 10 năm 2017, theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 51/2017/QĐXXST-HS ngày 16/10/2017 đối với bị cáo:

Trần Ngọc MN, sinh năm 1986 tại tỉnh Đồng Nai; nơi cư trú: Ấp D, xã T, huyện TP, tỉnh Đồng Nai; trình độ văn hoá: 9/12; nghề nghiệp: Lái xe; con ông Trần Văn T1 và bà Đoàn Thị HN; có vợ là Tiêu Thị MT và 02 con, con lớn nhất sinh năm 2007, con nhỏ nhất sinh năm 2010; tiền án, tiền sự: Không; Bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 30/8/2017 đến nay; có mặt.

- Bị hại: Anh Hoàng Đình T, sinh năm 1989, có mặt.

Nơi cư trú: Thôn ĐK, xã ĐR, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông.

- Người tham gia tố tụng khác:

Người làm chứng: Anh Vũ Văn B; vắng mặt.

Nơi cư trú: Tổ T, thị trấn ĐA, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Sáng ngày 29/8/2017, Trần Ngọc MN đi xe khách từ huyện TP, tỉnh Đồng Nai đến thị xã GN, tỉnh ĐắkNông, sau đó MN đi xe buýt từ thị xã GN đến ngã ba Rừng Lạnh thuộc thôn 10, xã N, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông mục đích là để tìm người quen. Do không quen đường và địa điểm nên MN thuê người lái xe ôm tên H1 (hiện chưa rõ nhân thân) chở đi tìm nhà người quen. Do chưa tìm được nhà và trời đã tối nên MN và H1 cùng thuê phòng (A16) của nhà nghỉ Ngọc Sáng, thuộc tổ 4, thị trấn ĐA, Đ, Đắk Nông của gia đình anh Lại Ngọc S để nghỉ, đợi sáng ngày hôm sau sẽ tìm tiếp. Khi MN

và H1 vào thuê phòng nghỉ thì anh Vũ Văn B là người quản lý ngày hôm đó không làm thủ tục cho H1 và MN khai báo lưu trú. Khoảng 15 giờ 00 phút ngày 30/8/2017, H1 sử dung xe Dream của mình chở MN đi từ nhà nghỉ Ngọc Sáng vào hướng thôn 6, xã N, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông rồi đi về hướng xã ĐR, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông. Khi đi, H1 có đưa cho MN 01 bịch ni nông màu đen bên trong có các dụng cụ như cờ lê, mỏ lết, kìm, tuốt tua vít...và nói đây là dụng cụ sửa xe của H1, số dụng cụ này được H1 bỏ vào trong ba lô màu đỏ đen của MN. Khi tới khu vực cầu xóm 5, thôn 6, xã Nam Bình, huyện Đắk Song, tỉnh Đắk Nông thì H1 kêu MN đợi ở đây để H1 chạy xe đi có việc riêng (MN không biết H1 đi đâu, làm gì). Đứng đợi H1 khoảng 01 giờ, không thấy H1 quay lại nên MN tự đi bộ một mình về hướng UBND xã ĐR. Khoảng 18 giờ 00 phút thì MN đi đến khu vực ngã tư gần UBND xã ĐR sau đó MN tiếp tục rẽ tay phải đi vào đoạn đường nhựa. Đi được khoảng 20m thì MN quan sát thấy trong sân nhà anh Hoàng Đình T, sinh năm 1989; trú tại: Thôn ĐK, xã ĐR, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông có 01 chiếc xe mô tô hiệu Yamaha Sirius biển số 48B1-235.31 đang dựng trong sân, trên xe lúc này có gắn chìa khóa xe ở ổ khóa điện. MN quan sát thấy cửa cổng nhà anh T đang mở, cửa chính nhà anh T được đóng lại, không có ai trông coi nên đã nãy sinh ý định chiếm đoạt chiếc xe trên. MN lén lút đi vào trong sân tiếp cận xe, dùng tay quay đầu xe ra hướng cổng, sau đó ngồi lên xe dùng chân đạp, đẩy xe ra khỏi sân nhà của anh T. Khi ra khỏi cổng nhà anh T khoảng 10m thì mở khóa điện, nổ máy chạy về nhà nghỉ Ngọc Sáng để cất giấu. Khi về tới nhà nghỉ Ngọc Sáng, MN mở cốp xe ra thì thấy bên trong có 01 điện thoại hiệu OPPO màu vàng, có ốp vỏ bọc ngoài màu đỏ, 01 sợi dây sạc điện thoại màu đen có cục sạc màu trắng. MN lấy chiếc điện thoại này tháo sim, tắt nguồn bỏ vào trong ba lô cất giấu để sử dụng sau đó vào phòng nghỉ. Đến 21 giờ 20 phút cùng ngày Trần Ngọc MN bị cơ quan Công an huyện triệu tập làm việc. Tại cơ quan điều tra, MN đã khai nhận hành vi phạm tội của mình.

Ngày 30/8/2017 Cơ quan Cảnh sát điều tra (CSĐT) Công an huyện Đắk Song đã ra lệnh bắt khẩn cấp và ra quyết định tạm giữ hình sự đối với Trần Ngọc MN về hành vi trộm cắp tài sản, quy định tại điều 138 BLHS, đồng thời trưng cầu định giá đối với số tài sản mà MN đã chiếm đoạt của anh Hoàng Đình T.

Tại bản kết luận định giá tài sản ngày 31/8/2017 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Đắk song kết luận: Giá trị còn lại của chiếc xe mô tô hiệu Yamaha Sirius biển số 48B1-235.31 số máy 5C6K040876, số khung: RLCS5C6K0DY040878 tại thời điểm ngày 30/8/2017 là 14.000.000 đồng (*mười bốn triệu đồng*); giá trị còn lại của chiếc điện thoại di động hiệu OPPO F1 Plus tại thời điểm ngày 30/8/2017 là 6.930.000 đồng (sáu triệu chín trăm ba mươi ngàn đồng). tổng giá trị thiệt hại của các tài sản nói trên là **20.930.000** đồng.

Đối với 01 xe mô tô hiệu Yamaha Sirius biển số 48B1-235.31; 01 điện thoại di động hiệu OPPO F1 Plus, 01 giấy đăng ký xe số 026857 mang tên Hoàng Đình T. Quá trình điều tra xác định là tài sản hợp pháp của anh Hoàng Đình T nên đã ra Quyết định xử lý vật chứng trả cho chủ sở hữu hợp pháp.

Đối với đối tượng H1 hiện chưa xác định được nhân thân lai lịch để triệu tập làm việc. Cơ quan CSĐT Công an huyện Đắk Song đã tách hồ sơ đối với đối tượng H1 tiếp tục điều tra xác minh làm rõ, khi nào có kết quả sẽ xử lý theo quy định.

Tại bản cáo trạng số 63/CTr-VKS ngày 13/10/2017, Viện Kiểm sát nhân dân huyện Đắk Song đã truy tố bị cáo Trần Ngọc MN về tội "Trộm cắp tài sản" theo khoản 1 Điều 138 Bộ luật hình sự (BLHS).

Tại phiên toà, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk Song vẫn giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo Trần Ngọc MN về tội "Trộm cắp tài sản" và đề nghị Hội đồng xét xử (HĐXX) áp dụng: Khoản 1 Điều 138 các điểm b, h, p khoản 1 khoản 2 Điều 46; Điều 60 BLHS; xử phạt bị cáo Trần Ngọc MN từ 12 tháng đến 15 tháng tù nhưng cho hưởng án treo thời gian thử thách 24 đến 30 tháng.

Về vật chứng của vụ án: Áp dụng khoản 2 Điều 41 BLHS; điểm b khoản 2 Điều 76 Bộ luật Tố tụng hình sự (BLTTHS), đề nghị chấp nhận việc Cơ quan CSĐT Công an huyện Đắk Song trả lại 01 xe mô tô hiệu Yamaha Sirius biển số 48B1-235.31; 01 điện thoại di động hiệu OPPO F1 Plus màu vàng, 01 giấy đăng ký xe mô tô số 026857 mang tên Hoàng Đình T cho anh Hoàng Đình T.

Về trách nhiệm dân sự: Chấp nhận giữa gia đình bị cáo đã bồi thường cho anh Hoàng Đình T số tiền 1.000.000 đồng. Anh Hoàng Đình T không yêu cầu Trần Ngọc MN phải bồi thường thiệt hại gì thêm nên không xem xét.

Bị cáo không bào chữa gì về hành vi phạm tội của mình mà chỉ xin HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo.

Căn cứ vào các chứng cứ và các tài liệu đã được thẩm tra tại phiên toà; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên toà trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, các bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của BLTTHS. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, những người tham gia tố tụng không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Do ý thức coi thường pháp luật, muốn có tiền tiêu xài cá nhân mà không phải lao động nên vào khoảng 18 giờ 00 phút ngày 30/8/2017 tại Thôn ĐK, xã ĐR, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông, Trần Ngọc MN đã bí mật, lén lút chiếm đoạt 01 chiếc xe mô tô hiệu YAMAHA Sirius biển số 48B1-235.31 và 01 điện thoại di động hiệu Oppo F1 Plus để trong cốp xe máy của anh Hoàng Đình T. Tại bản kết luận định giá tài sản ngày 31/8/2017 của hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Đắk Song kết luận: giá trị còn lại của chiếc xe mô tô hiệu Yamaha Sirius biển số 48B1-235.31 tại thời điểm ngày 30/8/2017 là 14.000.000 đồng (*mười bốn triệu đồng*); giá trị còn lại của chiếc điện thoại di động hiệu OPPO F1 Plus tại thời điểm ngày 30/8/2017 là 6.930.000 đồng (sáu triệu chín trăm ba mươi ngàn đồng). Tổng giá trị thiệt hại của các tài sản nói trên là **20.930.000** đồng. Như vậy, đã có đủ cơ sở pháp lý kết luận hành vi nêu trên của bị cáo Trần Ngọc MN đã cấu thành tội "Trộm cắp tài sản" theo khoản 1 Điều 138 của BLHS.

Tại khoản 1 Điều 138 BLHS quy định:

"1. Người nào trộm cắp tài sản của người khác có giá trị từ hai triệu đồng đến dưới năm mươi triệu đồng hoặc dưới hai triệu đồng nhưng gây hậu quả nghiêm trọng hoặc đã bị xử phạt hành chính về hành vi chiếm đoạt hoặc đã bị kết án về tội chiếm đoạt tài sản, chưa được xoá án tích mà còn vi phạm, thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến ba năm hoặc phạt tù từ sáu tháng đến ba năm."

Việc Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk Song tỉnh Đắk Nông truy tố bị cáo Trần Ngọc MN về tội "Trộm cắp tài sản" theo khoản 1 Điều 138 BLHS là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3]. Xét hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, hành vi đó không những đã trực tiếp xâm hại đến quyền sở hữu về tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ mà còn làm mất trật tự trị an tại địa phương, gây hoang mang trong quần chúng nhân dân. Vì vậy, HĐXX xét thấy cần phải có mức hình phạt phù hợp với tính chất, mức độ phạm tội của bị cáo.

[4]. Về các tình tiết giảm nhẹ: Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; sau khi phạm tội bị cáo đã tác động gia đình bồi thường thiệt hại cho người bị hại và người bị hại đã có đơn bãi nại đề nghị HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng. Đây là các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm b, p, h khoản 1, khoản 2 Điều 46 BLHS nên HĐXX xét thấy cần áp dụng các tình tiết trên khi lượng hình.

[5]. Bị cáo Trần Ngọc MN là người có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, không có tình tiết tăng nặng. Tại phiên tòa hôm nay người bị hại cũng tha thiết xin HĐXX cho bị cáo Trần Ngọc MN được hưởng án treo để về phụng dưỡng mẹ già và nuôi con nhỏ. HĐXX xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà cho bị cáo được tự học tập, cải tạo ngoài xã hội dưới sự giám sát của chính quyền địa phương và gia đình cũng đủ tác dụng răn đe và phòng ngừa chung trong toàn xã hội.

[6]. Đối với đối tượng H1 hiện chưa xác định được nhân thân lai lịch để triệu tập làm việc. Cơ quan CSĐT Công an huyện Đắk Song đã tách hồ sơ đối với đối tượng H1 tiếp tục điều tra xác minh làm rõ, khi nào có kết quả sẽ xử lý theo quy định là phù hợp.

[7]. *Về trách nhiệm dân sự:* Quá trình điều tra gia đình bị cáo đã tự nguyện bồi thường cho người bị hại số tiền 1.000.000đ, xét thấy việc gia đình bị cáo bồi thường cho người bị hại là tự nguyện, không trái quy định pháp luật, người bị hại đã có đơn không yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm nên cần chấp nhận.

[8]. *Về vật chứng của vụ án:*

[8.1]. Đối với 01 xe mô tô hiệu Yamaha Sirius biển số 48B1-235.31; 01 điện thoại di động hiệu OPPO F1 Plus màu vàng, 01 giấy đăng ký xe số 026857 mang tên Hoàng Đình T. Quá trình điều tra xác định là tài sản hợp pháp của anh Hoàng Đình T nên Cơ quan CSĐT Công an huyện Đắk Song đã ra Quyết định xử lý vật chứng trả cho Hoàng Đình T là phù hợp nên cần chấp nhận.

[8.2]. Đối với các đồ vật thu giữ của Trần Ngọc MN: 01 ba lô màu đỏ đen chứa 01 bộ vam phá khóa; 01 kìm chết bằng kim loại nhãn hiệu CHROME VANNADIUM; 01 kìm kim loại tay cầm bằng nhựa màu vàng đen; 01 tua vít bằng kim loại, cán nhựa màu vàng đen; 01 mỏ lết bằng kim loại dài 20cm; 01 tua vít bằng kim loại cán nhựa vàng đỏ; 01 đèn pin vỏ kim loại màu cam; 01 búa đầu bằng kim loại cán bằng gỗ; 01 cờ lê bằng kim loại trên thân có ghi CHROME VANNADIUM; 01 tai iphone màu trắng; 01 khóa 04 cạnh ghi chữ Vương Mien; 01 chìa khóa 02 cạnh, có ghi chữ SOLO USA; 02 chìa khóa 02 cạnh, có ghi chữ SOLEX; 01 chùm chìa khóa gồm 01 chìa khóa bằng kim loại có ghi chữ BRIN; 01 chìa khóa có ghi chữ ZSolex-R; 01 chìa khóa có ghi chữ LCJ. Các đồ vật này bị cáo khai là của H1 đưa cho là đồ sửa xe nhưng theo nhận xét thì đây là các đồ vật dùng để phá khóa xe máy khi trộm cắp. Hiện nay không làm việc được với H1 vì vậy cần tịch thu tiêu hủy các đồ vật trên vì không còn giá trị sử dụng.

[8.3]. Đối với số tiền 170.000đ thu giữ trong chiếc ba lô của Trần Ngọc MN là số tiền không liên quan đến việc phạm tội, cơ quan CSĐT Công an huyện Đắk Song đã trả lại cho bị cáo Trần Ngọc MN là phù hợp nên cần chấp nhận.

[9]. *Về án phí:* Bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[10]. *Về quyền kháng cáo*: Bị cáo, người bị hại được quyền kháng cáo theo quy định pháp luật;

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo Trần Ngọc MN phạm tội "Trộm cắp tài sản".

1. Áp dụng khoản 1 Điều 138; các điểm b, p, h khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 60 BLHS.

2. Xử phạt bị cáo Trần Ngọc MN 01 (một) năm tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 02 (hai) năm tính từ ngày tuyên án sơ thẩm ngày 27/10/2017.

Giao bị cáo Trần Ngọc MN cho Ủy ban nhân dân xã T, huyện TP, tỉnh Đồng Nai nơi bị cáo cư trú giám sát và giáo dục

trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án Hình sự.

Áp dụng khoản 4 Điều 227 của BLTTHS tuyên trả tự do cho bị cáo Trần Ngọc MN tại phiên tòa nếu bị cáo không bị tạm giam về một tội phạm khác.

3. *Việc bồi thường thiệt hại*: Chấp nhận sự tự nguyện bồi thường giữa gia đình bị cáo Trần Ngọc MN và bị hại anh Hoàng Đình T số tiền 1.000.000 đồng.

4. Về vật chứng của vụ án: Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 41 BLHS; Điều 76 BLTTHS.

4.1. Chấp nhận Cơ quan CSĐT Công an huyện Đắk Song đã trả lại 01 xe mô tô Yamaha Sirius biển số 48B1-235.31; 01 giấy đăng ký xe mô tô số 026857 mang tên Hoàng Đình T; 01 điện thoại di động hiệu OPPO F1 Plus cho anh Hoàng Đình T.

4.2. Chấp nhận việc Cơ quan CSĐT Công an huyện Đắk Song trả lại cho Trần Ngọc MN số tiền 170.000đ (một trăm bảy mươi nghìn đồng).

4.3. Tịch thu tiêu hủy: 01 ba lô màu đỏ đen; 01 bộ vam phá khóa; 01 kìm chết bằng kim loại nhãn hiệu CHROME VANNADIUM; 01 kìm kim loại tay cầm bằng nhựa màu vàng đen; 01 tua vít bằng kim loại, cán nhựa màu vàng đen; 01 mỏ lết bằng kim loại dài 20cm; 01 tua vít bằng kim loại cán nhựa vàng đỏ; 01 đèn pin vỏ kim loại màu cam; 01 búa đầu bằng kim loại cán bằng gỗ; 01 cờ lê bằng kim loại trên thân có ghi CHROME VANNADIUM; 01 tai iphone màu trắng; 01 khóa 04 cạnh ghi chữ Vương Mien; 01 chìa khóa 02 cạnh, có ghi chữ SOLO USA; 02 chìa khóa 02 cạnh, có ghi chữ SOLEX; 01 chùm chìa khóa gồm 01 chìa khóa bằng kim loại có ghi chữ BRIN; 01 chìa khóa có ghi chữ ZSolex-R; 01 chìa khóa có ghi chữ LCJ.

(Đặc điểm vật chứng theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 16/10/2017 giữa Cơ quan CSĐT Công an huyện Đắk Song và Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Đắk Song)

5. Về án phí: Áp dụng Điều 98, khoản 2 Điều 99 BLTTHS; điểm a khoản 1 Điều 23; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội. Buộc bị cáo Trần Ngọc MN phải chịu 200.000đ *(hai trăm nghìn đồng)* án phí Hình sự sơ thẩm.

6. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, người bị hại có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ toạ phiên toà

(Đã ký)

Phạm Văn Phiếm

***Nơi nhận**:*
- *TAND tỉnh Đắk Nông;*
- *Phòng PV 27 CA tỉnh Đồng Nai.*
- *Sở Tư pháp tỉnh Đồng Nai;*
- *VKSND huyện Đắk Song;*
- *CA huyện Đắk Song;*
- *Chi cục THA DS huyện Đắk Song;*
- *UBND xã T, TP, Đồng Nai*
- *Bị cáo; bị hại;*
- *Lưu hồ sơ; VP; BP-THAHS.*